

# CITO CounterControl

Manuel d'utilisation



# CITO CounterControl

## Sommaire

### Sommaire

• Introduction	3
• Avertissement	3
• Consignes de sécurité générales	3
• Le CITO CounterControl	4
• Installation du logiciel et du pilote	4
• Installation du logiciel	4
• Exécution de l'application	5
• Fenêtre principale	6
• Icônes de la fenêtre principale	6
• Configuration de l'installation	7
• Initialisation de la caméra	9
• Mesure	10
• Positions de mesure	11
• Création des rapports	12

# CITO CounterControl

## Introduction & instructions sur les consignes de sécurité

### Introduction

**Sincères félicitations !** Vous venez d'acquérir l'appareil de mesure des rainures portable CITO CounterControl.

Cet appareil est l'outil optimal de contrôle du processus de fabrication des outils destinés aux applications de rainurage et de gondolage. Il mesure la largeur, la profondeur et la forme caractéristiques des rainures sur les outils en acier ou en Pertinax.

**Important :** ce manuel décrit la version actuelle de l'appareil et du logiciel CITO CounterControl. Nous nous réservons la possibilité de procéder à de futures améliorations ou modifications sans préavis.

### Avertissement

Par motifs de sécurité, il est indispensable de lire attentivement le présent manuel d'utilisation et toutes les instructions y figurant.

### Consignes de sécurité générales

L'inobservation des recommandations et instructions contenues dans le présent manuel d'utilisation risque de provoquer des erreurs de mesure et pertes de données ou des blessures ou dommages matériels.

- Le CITO CounterControl ne bénéficie pas d'une sécurité intrinsèque ; il est interdit, par conséquent, d'utiliser cet appareil dans un environnement contenant des vapeurs explosives à risque d'allumage par étincelles.
- L'utilisation du CITO CounterControl est interdite dans des zones exposées à des champs électromagnétiques puissants.
- L'utilisation du CITO CounterControl est préconisée en présence de températures ambiantes situées entre 10 °C (50 °F) et 40 °C (104 °F), sans exposition directe à l'ensoleillement.
- Ne jamais ouvrir le capteur du CITO CounterControl qui ne contient par ailleurs aucune pièce à entretenir par l'utilisateur. Contactez votre revendeur agréé si des réparations s'imposent. L'inobservation de cette consigne annule tout recours à la garantie du fabricant. Contactez votre revendeur / distributeur dans l'hypothèse d'une réparation inévitable.
- En prévention de toute manipulation incorrecte, il convient de confier l'utilisation du CITO CounterControl à des personnes dûment formées.
- Le CITO CounterControl devrait uniquement servir à mesurer des objets secs.
- Ne pas exposer le CITO CounterControl aux produits chimiques et vapeurs corrosives et le protéger contre les impacts et puissantes vibrations mécaniques.
- N'utiliser que des pièces de rechange et accessoires d'origine.
- Utiliser exclusivement l'emballage d'origine pour le transport.
- Nettoyer le boîtier du CITO CounterControl avec un chiffon sec.



# CITO CounterControl

## Installation du logiciel et du pilote

### L'appareil de mesure des rainures CITO CounterControl

CITO CounterControl ist ein hochauflösendes Messgerät zur Messung von Rill- und Einkerbwerkzeugen. CITO CounterControl besteht aus einem Sensorkopf, der über USB 2.0 mit der CITO CounterControl-Software verbunden ist, die auf Windows™ XP, Windows™ 7 oder einer neueren Version läuft.

### Installation du logiciel et du pilote

#### **N'enfichez pas encore le câble USB.**

Démarrez votre ordinateur et attendez la fin du processus de démarrage pour que votre ordinateur soit prêt à l'emploi.

Enfichez la clé USB CITO CounterControl dans un port USB libre et attendez que Windows l'identifie et l'enregistre comme périphérique de mémoire de masse.

### Installation du logiciel

La clé USB contient le programme de configuration « **setup\_CITO\_CC.exe** » que vous pouvez exécuter pour l'installation du logiciel CITO CounterControl sur votre ordinateur.

Le programme d'installation du pilote vidéo démarre automatiquement. Cliquez sur **Installer**.

Patiencez jusqu'à la fin de l'installation du pilote.

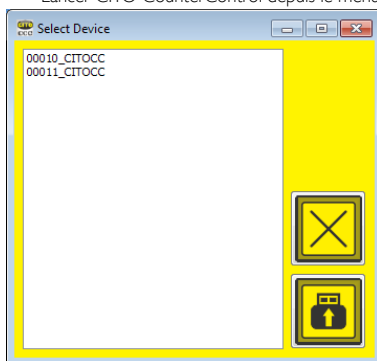
Connectez alors le câble USB à un port USB2.0 libre. Windows détecte automatiquement le pilote et l'affecte à l'appareil.

# CITO CounterControl

## Exécution de l'application

### Exécution de l'application

- Lancer CITO\_CC.exe
- Cliquer sur l'icône CITO CounterControl sur le bureau ou
- Lancer CITO CounterControl depuis le menu Démarrer de Windows



Si plusieurs appareils sont installés sur un seul et même ordinateur, il convient de sélectionner l'appareil voulu dans la boîte de dialogue s'affichant à l'écran :



Sélectionnez l'appareil connecté et cliquez sur l'**icône Connexion**. Tous les paramètres et données de calibrage sont automatiquement chargés.

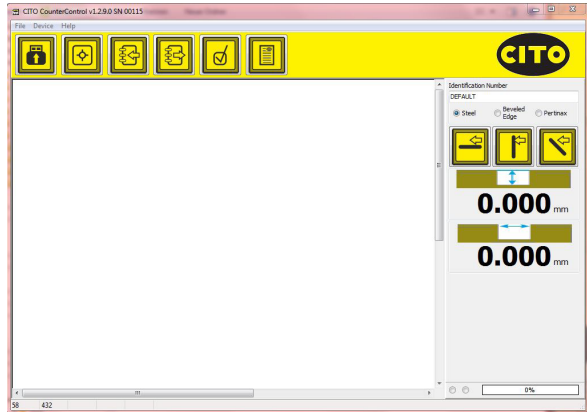


Cliquez sur l'**icône Annuler** si vous voulez poursuivre l'utilisation avec les paramètres de la session précédente.

# CITO CounterControl

## Fenêtre principale

### Fenêtre principale



### Icônes de la fenêtre principale

#### Fonctions du menu principal



Aperçu



Capture



Enregistrer l'image



Charger l'image enregistrée au format CRR



Analyser l'image



Créer un rapport PDF



Ajouter une mesure « Parallèle à la fibre » au rapport



Ajouter une mesure « Perpendiculaire à la fibre » au rapport



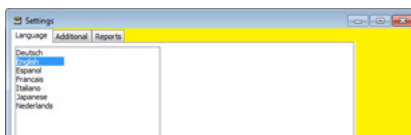
Ajouter une mesure « Diagonale » au rapport

# CITO CounterControl

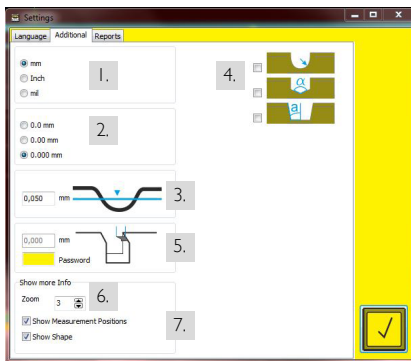
## Configuration de l'installation

### Configuration de l'installation

Sélectionnez **Settings** (réglages) dans le menu. Sélectionnez votre langue dans la liste de l'onglet **Language**.



Sélectionnez l'onglet **Additional** pour accéder aux réglages additionnels

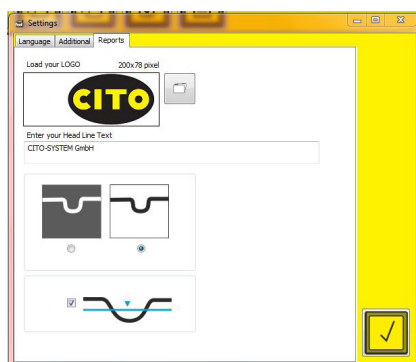


1. Sélectionnez les unités de mesure du système métrique (mm) ou impérial (pouce).
2. Sélectionnez le nombre de décimales des résultats de mesure.
3. Sélectionnez la profondeur à laquelle vous voulez mesurer la largeur de la rainure.
4. Activez ou désactivez le calcul du rayon et de l'angle.
5. Après la saisie du mot de passe **Cito!**, sélectionnez la hauteur résiduelle des fibres dans le Pertinax.
6. Sélectionnez l'agrandissement à afficher après l'enregistrement de la mesure.
7. Sélectionnez les lignes de mesure à afficher après l'enregistrement de la mesure.

# CITO CounterControl

## Configuration de l'installation

Sélectionnez l'onglet **Reports**.



- Chargez le logo de votre société qui sera apposé sur vos rapports de qualité en cliquant sur l'icône pour **Ouvrir le fichier**. Saisissez les coordonnées de votre société à afficher en tête du rapport.
- Sélectionnez si la fenêtre d'analyse doit être inversée à l'impression, ou non, dans les rapports au format PDF.
- Sélectionnez si le niveau de mesure devrait être inclus dans les rapports.



# CITO CounterControl

## Initialisation de la caméra

### Initialisation de la caméra

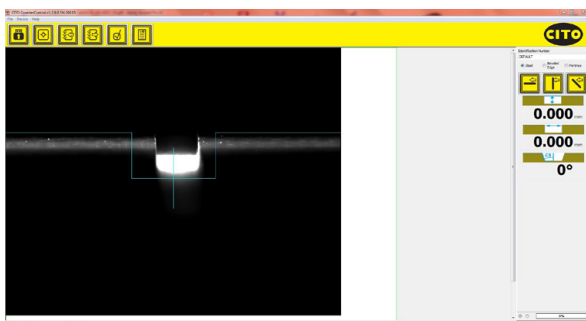


Cliquez sur **Aperçu** pour lancer l'affichage des images de la caméra en direct.

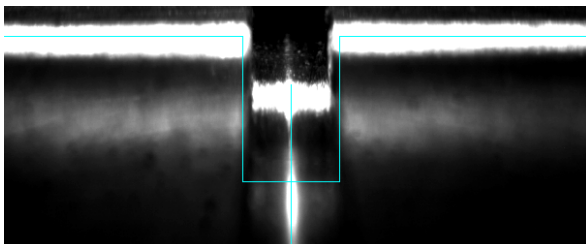


Un point clignotant à gauche indique que la caméra est active. Un point fixe à droite indique que la touche sur l'appareil a été pressée, qu'une nouvelle image a été capturée et que le logiciel analyse cette image.

Si la caméra est connectée bien qu'aucune image ne soit affichée en direct, appuyez sur l'**icône Aperçu** ou cliquez sur le bouton de mesure sur l'appareil.



Les lignes bleues vous aident à centrer l'appareil sur la rainure. La ligne bleue verticale du milieu vous aide à aligner l'appareil parallèlement à la rainure.

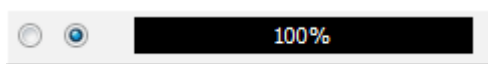


# CITO CounterControl

## Mesure

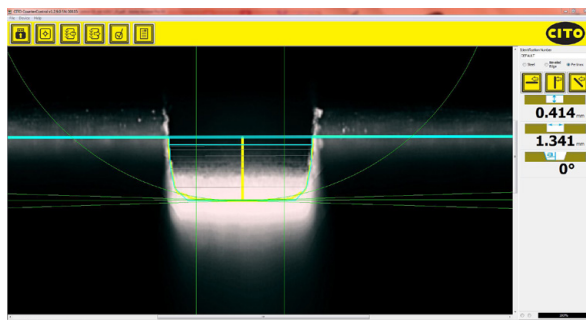
### Mesure

Appuyez sur le bouton de l'appareil ou cliquez sur l'**icône Capturer** du logiciel pour enregistrer et analyser l'image.



Veiller à ne pas déplacer l'appareil de la position de mesure tant que la barre progressive n'affiche pas 100 %.

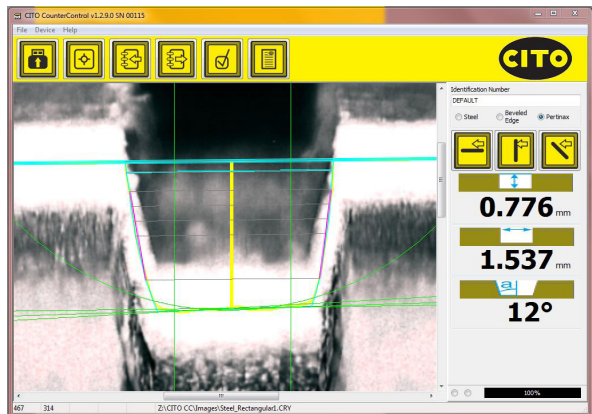
La caméra enregistre toute une série d'images qui sont ensuite combinées pour ne former qu'une seule image afin d'assurer des résultats de mesure à répétabilité élevée.



La largeur, la profondeur, de même que le rayon et l'angle pour les rainures de forme non rectangulaire, sont calculés et affichés automatiquement.

# CITO CounterControl

## Positions de mesure



- L'épaisse ligne bleue indique la surface.
- La ligne bleue mince indique la position de calcul de la largeur de la rainure. La position est modifiable via les réglages.
- Les lignes grises indiquent les points de mesure de la largeur.
- La ligne jaune verticale indique la position médiane pour le calcul de la profondeur moyenne.
- La profondeur moyenne est calculée entre les deux lignes vertes verticales. Lors de ce calcul, les deux rayons du fond de la rainure ne sont pas pris en compte.
- Les lignes violettes des deux côtés de la rainure indiquent l'angle calculé pour la rainure.

L'affichage de la position de mesure vous indique les points ayant servi à la détermination des valeurs mesurées. Ceci met notamment en évidence que les facteurs perturbateurs tels que les poussières ou fraises détériorées par l'usure modifient l'interprétation et permet de mieux comprendre le résultat du fraisage.

# CITO CounterControl

## Création des rapports

### Création des rapports

Un rapport de qualité au format PDF peut contenir jusqu'à 3 mesures : « Parallèle à la fibre », « Perpendiculaire à la fibre » et « Diagonale ». Il n'est pas nécessaire d'effectuer toutes les 3 mesures. Le rapport n'indique que la ou les mesures effectivement effectuées.



Ajouter une mesure « Parallèle à la fibre » au rapport



Ajouter une mesure « Perpendiculaire à la fibre » au rapport



Ajouter une mesure « Diagonale » au rapport

Saisissez l'identifiant de la tâche dans le champ de saisie s'y rapportant :

Identification Number

DEFAULT

Ces réglages permettent aussi d'adapter la mesure au matériau et à la géométrie du fraisage :

Steel
  Beveled Edge
  Pertinax

Si une mesure est disponible pour le rapport, il est possible de cocher l'icône s'y rapportant :



Recliquez sur l'icône pour éliminer une mesure du rapport.



Cliquez sur l'**icône du rapport PDF** pour créer un rapport PDF et l'imprimer sur votre imprimante.

# CITO CounterControl



## Création des rapports

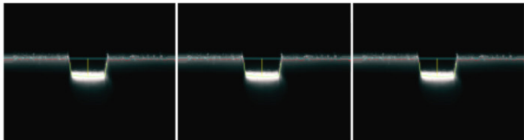
Exemple d'un rapport :

CITO CC Report  
CITO-2578714 GmbH, Hainmünster Straße 37-48  
36071 Schwab. Del. Helmholz, Germany

30.10.2014-15:29:52  
CITO CC Serial Number : 00009

Identification Number: CITO Report

	parallel to fibers	across the fibers	diagonal
	0.831 mm	0.831 mm	0.831 mm
	2.556 mm	2.556 mm	2.556 mm



© JPMETEMTKWKLUNGDELPHYKMG\_JPMO\_KG13G ITO\_GG130UNGEWapartGGC\_20141030\_132852.pdf

MEA00086



**CITO-SYSTEM GmbH** • Haimendorfer Str. 37+46 • 90571 Schwaig bei Nürnberg/Germany  
Phone +49 911 95885-0 • Fax +49 911 95885-50 • [info@cito.de](mailto:info@cito.de) • [www.cito.de](http://www.cito.de)

MEA00086-NR1702.HFR